



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Braniewie

14-500 Braniewo, ul. Królewiecka 26
tel. 55 243 2381, 55 243 2545, fax. 55 243 2381 e-mail: psse.braniewo@sanepid.gov.pl

Znak: HK 9020.1.122.2024

Braniewo, dnia 28 lutego 2025r.

Zakład Wodno-Kanalizacyjny
14-521 Lelkowo 17

Ocena jakości wody

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt. 1, art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. 2024r., poz. 416), art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024r., poz. 757) oraz § 21 ust. 1 pkt. 3, ust. 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294), po przeprowadzeniu kontroli jakości wody pobranej w dniu **20.02.2025r. z wodociągu publicznego w Jachowie**

opisanej w protokole **do zlecenia nr HK.9052.7.2025** z dnia **20.02.2025r.**

- Kod próbki **16/Br** oraz sprawozdania laboratoryjnego nr **LE-OBW/50/2025**

SUW- woda podawana do sieci

- Kod próbki **17/Br** oraz sprawozdania laboratoryjnego nr **LE-OBW/51/2025**

ściek – Jachowo 29/1

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Braniewie
stwierdza

warunkową przydatność wody do spożycia

UZASADNIENIE

Woda w próbach zbadanych w Laboratorium Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Olsztynie, Laboratorium w Elblągu ul. Gen. J. Bema 40 opisanej jak wyżej, w zakresie monitoringu A (SUW – woda podawana do sieci) pod względem mikrobiologicznym **odpowiada** wymaganiom sanitarnym z Zał. nr 1C, natomiast woda w sieci (ściek – Jachowo 29/1) pod względem mikrobiologicznym **nie odpowiada** wymaganiom sanitarnym z Zał. nr 1C (tabela 1) do Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294). Woda w sieci zawiera przekroczenia ogólnej liczby mikroorganizmów w 22°C.

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY

w Braniewie

mgr Beata Rant

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badania próbki wody LE-OBW/50/2025 z dnia 24.02.2025r.
2. Sprawozdanie z badania próbki wody LE-OBW/51/2025 z dnia 24.02.2025r.

Otrzymuje do wiadomości:

Gmina Lelkowo
14-521 Lelkowo



EZD RP PSSE w Braniewie

Monika Kapusto (S)

Data rejestracji: 2025-02-27

Data wpływu: 2025-02-27



WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA
W OLSZTYNIE
ul. Żołnierska 16, 10-561 Olsztyn
LABORATORIUM W ELBLĄGU
ul. Gen.J.Bema 40, 82-300 Elbląg

AB 618

Oddział Badania Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7, 82-300 Elbląg strona 1/1
Seksja Badań Biologicznych Wody ul. Gen. J. Bema 40; tel. (55) 2334772; e-mail: leobwm.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl
Seksja Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; tel. (55) 2334122; e-mail: leobwch.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl

Znak sprawy: LE-OBW.9051.2.13.2025

Elbląg, dnia 24.02.2025 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 50 /2025

- Nazwa i adres klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Braniewie ul. Królewiecka 26
 - Zakres wykonywanych badań zgodny ze Zleceniem jednorazowym nr HK.9052.7.2025 z dnia 20.02.2025 r.**
 - Obiekt badania:** woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
 - Cel badania:** wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
 - Data, godzina pobrania próbki:** 20.02.2025 r., godz. 8⁴⁵
 - Miejsce pobrania próbki:** Wodociąg publiczny Jachowo, SUW – woda podawana do sieci
 - Próbka pobrana wg PN-EN ISO 19458:2007 (metoda nieakredytowana) przez próbkobiorcę z PSSE w Braniewie – p. Martyna Makowska**
 - Oznakowanie próbki przez klienta:** 16/Br
 - Stan dostarczonej próbki:** bez uwag
 - Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:** 20.02.2025 r., godz. 12³⁰
- Kursywą oznaczono informacje dostarczone przez klienta.

Badania mikrobiologiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność ¹ [...;...]	Najwyższa dopuszczalna wartość wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
50	Bakterie grupy coli	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	<i>Escherichia coli</i>	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	Enterokoki	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0
	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C	Płytkowa (posiew węglowy) zgodnie z PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	52 [39;69]	bez nieprawidłowych zmian

jtk – jednostki tworzące kolonie

¹ Podano wartość niepewności rozszerzonej pomiaru przy 95% poziomie prawdopodobieństwa i współczynniku rozszerzenia k=2.

Niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 i opiera się na podejściu całosciowym. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

Badania mikrobiologiczne wykonano w Sekcji Badań Biologicznych Wody, Elbląg ul. Gen. J. Bema 40 w dniach: 20 - 23.02.2025 r.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności – zgodnie ze zleceniem nr HK.9052.7.2025

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbek oraz za informacje dostarczone przez klienta. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników.
3. Próbka została dostarczona przez klienta. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

Przegląd i autoryzacja

Asystent

Seksja Badań Biologicznych Wody

mgr inż. Anna Pacer

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ



EZD RP PSSE w Braniewie

Monika Kapusto (S)

Data rejestracji: 2025-02-27

Data wpływu: 2025-02-27

WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA
W OLSZTYNIEul. Żołnierska 16, 10-561 Olsztyn
LABORATORIUM W ELBLĄGU
ul. Gen. J. Bema 40, 82-300 Elbląg

AB 618

Oddział Badania Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; 82-300 Elbląg

strona 1/1

Seksja Badań Biologicznych Wody ul. Gen. J. Bema 40; tel. (55) 2334772; e-mail: leobwm.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl

Seksja Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; tel. (55) 2334122; e-mail: leobwch.wsse.olsztyn@sanepid.gov.pl

Znak sprawy: LE-OBW.9051.2.13.2025

Elbląg, dnia 24.02.2025 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 51 /2025

1. Nazwa i adres klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Braniewie ul. Królewiecka 26
 2. Zakres wykonywanych badań zgodny ze Zleceniem jednorazowym nr HK.9052.7.2025 z dnia 20.02.2025 r.
 3. Obiekt badania: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
 4. Cel badania: wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
 5. Data, godzina pobrania próbki: 20.02.2025 r., godz. 9⁰⁰
 6. Miejsce pobrania próbki: Wodociąg publiczny Jachowo, sieć – Jachowo 29/1
 7. Próbkę pobrana wg PN-EN ISO 19458:2007 (metoda nieakredytowana) przez próbkobiorcę z PSSE w Braniewie – p. Martyna Makowska
 8. Oznakowanie próbki przez klienta: 17/Br
 9. Stan dostarczonej próbki: bez uwag
 10. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 20.02.2025 r., godz. 12³⁰
- Kursywą oznaczono informacje dostarczone przez klienta.

Badania mikrobiologiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność ¹ [...]	Najwyższa dopuszczalna wartość wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
51	Bakterie grupy coli	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	<i>Escherichia coli</i>	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1: 2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	Enterokoki	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0
	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C	Młytkowa (posiew wglówny) zgodnie z PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	> 300	bez nieprawidłowych zmian

jtk – jednostki tworzące kolonie

¹ Podano wartość niepewności rozszerzonej pomiaru przy 95% poziomie prawdopodobieństwa i współczynnika rozszerzenia k=2.

Niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02 i opiera się na podejściu całosciowym. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

Badania mikrobiologiczne wykonano w Sekcji Badań Biologicznych Wody, Elbląg ul. Gen. J. Bema 40 w dniach: 20 - 23.02.2025 r.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności – zgodnie ze zleceniem nr HK.9052.7.2025

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbek oraz za informacje dostarczone przez klienta. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników.
3. Próbkę została dostarczona przez klienta. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

Przegląd i autoryzacja

Asystent

Seksja Badań Biologicznych Wody

mgr inż. Anna Pacer

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ